



TOLOSAKO
UDALA

ZABOR-BILKETAREN TASA: HOBARI-ESKAERA

Tasa de recogida de basuras: solicitud de bonificación

ZTHE-ESK-00

Interesduna / Interesado/a		
Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN-AIZ / DNI-NIE
		Jaiotza-data / Fecha de nacimiento
<input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona / Hombre	<input type="checkbox"/> Bestelako generoa / Bestelako identitateak (*) Otros géneros / Otras identidades (*)

(*) Beren burua ez gizontzat, ez emakumetzat duten pertsonak, hala nola transexualak, transgeneroak, intersexualak eta bestelako gorputz-errealitateak.
Aquellas personas que no se definen como mujeres ni como hombres, tales como transexuales, transgénero, intersexuales y otras realidades corporales.

Interesdunaren ordezkaria / Representante del/la interesado/a (**)	
Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ / DNI-NIE

(**) Eskaera interesdunaren ordezkariak egiten badu, eskaeraz gain ordezkartza-agiria ere aurkeztu beharko du.
Si la solicitud la realiza el/la representante del/la interesado/a, además deberá aportar el documento de representación.

Jakinarazpenak / Notificaciones	
Hizkuntza / Idioma:	<input type="checkbox"/> Euskaraz <input type="checkbox"/> Ele bitan / Bilingüe
Kanal mota / Tipo de canal:	<input type="checkbox"/> Posta ziurtatua / Correo certificado <input type="checkbox"/> Jakinarazpen elektronikoa / Notificación electrónica (***) - E-posta / E-mail (beharrezkoa da / imprescindible):
Jakinarazpenetarako datuak / Datos para las notificaciones	
Helbidea / Dirección	PK / C.P.
	Udalerrria / Municipio
Telefonoa / Teléfono	E-posta / E-mail (***)

Aurkeztu beharreko agiriak	Documentación que presentar
<p>Eskaera egiteko (nahitaezkoa):</p> <ol style="list-style-type: none"> Eskaera-orria, behar bezala beteta. Ordezkaritza-orria, hala badagokio. <p>Datuen kontsultari aurka egiten bazaio:</p> <ol style="list-style-type: none"> PFEZaren ziurtagiria (****). Diru-sarrerak bermatzeko errenta jaso izanaren ziurtagiria, hala badagokio (****). Etxebizitzako prestazio ekonomikoen ziurtagiria, hala badagokio (****). Gizarte-prestazio publikoen ziurtagiria, hala badagokio (****). Langabezia-prestazioen ziurtagiria, hala badagokio (****). <p>**** (Kontsultaren aurka egin duen bizikidetzta-unitateko adin nagusiko pertsona bakoitzak aurkeztu beharko du).</p>	<p>Para la solicitud (obligatoria):</p> <ol style="list-style-type: none"> Hoja de solicitud debidamente cumplimentada. Hoja de representación, en su caso. <p>En caso de oposición a la consulta de datos:</p> <ol style="list-style-type: none"> Certificado del IRPF (****). Certificado de percepción de la RGI, en su caso (****). Certificado de prestaciones económicas de vivienda, en su caso (****). Certificado de prestaciones sociales públicas, en su caso (****). Certificado de prestaciones por desempleo, en su caso (****). <p>**** (Deberá presentarse por cada una de las personas mayores de edad de la unidad convivencial que se haya opuesto a la consulta).</p>

Udalak kontsultatuko duen informazioa	Información a consultar por el Ayto.
Interesdunek eskubidea dute jada administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administraziok egindako dokumentuak ez aurkezteko (28 art. 39/2015 Legea).	Las personas interesadas tienen derecho a no aportar documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración (art. 28 Ley 39/2015).



TOLOSAKO
UDALA

ZABOR-BILKETAREN TASA: HOBARI-ESKAERA

Tasa de recogida de basuras: solicitud de bonificación

ZTHE-ESK-00

<p>Hori horrela, Tolosako Udalak zuzenean kontsultatuko du bere datu-baseetan eta administrazio eskudunean, NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, baldintzak betetzen direla egiaztatzeko behar den informazioa, eta, bereziki, honako datu hauek, salbu eta interesdunak horren aurka egiten badu.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eusko Jaurlaritza - Etxebizitzako Prestazio ekonomikoen kontsulta. - LANBIDE - Diru-Sarrerak Bermatzeko Errentaren kontsulta. - Gipuzkoako Foru Ogasuna: PFEZren kontsulta zabaldua. - GSIN: Gizarte Prestazio Publikoen Kontsulta. - SEPE: Langabezia-prestazioaren zenbatekoak kontsultatzeko zerbitzua. 	<p>Asimismo, el Ayuntamiento de Tolosa consultará directamente en sus bases de datos y en la administración competente a través del nodo de interoperabilidad NISAE la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones, y en particular los siguientes datos, salvo que la persona interesada se opusiera a ello.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gobierno Vasco - Consulta de Prestaciones económicas de Vivienda. - LANBIDE - Consulta de Renta de Garantía de Ingresos. - Hacienda Foral de Gipuzkoa: Consulta ampliada de IRPF. - INSS: Consulta de Prestaciones Sociales Públicas. - SEPE: Servicio de consulta de las cuantías de la prestación por desempleo.
<p>Tolosako Udalak datu pertsonalen tratamendua legitimatuta geratzen da interes publikoaren alde egindako misio bat betetzean edo Udalari berari emandako botere publikoak erabiltzean, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1.e) artikulua araberak. Datu egokiak, egokiak eta tratamendua justifikatzen duten helburuetarako behar-beharrezkoak direnak baino ez dira bilduko, minimizazio-printzipioa aplikatuz (5.1.c DBEO).</p>	<p>El tratamiento de los datos de carácter personal por parte del Ayuntamiento de Tolosa queda legitimado en el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al propio Ayuntamiento, conforme al artículo 6.1.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016. Únicamente se recabarán los datos adecuados, pertinentes y limitados a lo estrictamente necesario para los fines que justifican su tratamiento, en aplicación del principio de minimización (art. 5.1.c RGPD).</p>

<p>Udalak, informazio hori kontsultatzeko, bizikidetzak unitateko adin nagusiko kide guztien baimena behar du.</p>	<p>La consulta de esta información por parte del Ayuntamiento requiere el consentimiento de todas las personas mayores de edad de la unidad.</p>	
<p>Izen-abizenak / Nombre y apellidos</p>	<p>NAN / DNI</p>	<p>Sinadura / Firma</p>
<td data-bbox="783 1216 1123 1272"> <td data-bbox="1123 1216 1452 1272"> </td> </td>	<td data-bbox="1123 1216 1452 1272"> </td>	
<td data-bbox="783 1272 1123 1328"> <td data-bbox="1123 1272 1452 1328"> </td> </td>	<td data-bbox="1123 1272 1452 1328"> </td>	
<td data-bbox="783 1328 1123 1384"> <td data-bbox="1123 1328 1452 1384"> </td> </td>	<td data-bbox="1123 1328 1452 1384"> </td>	
<td data-bbox="783 1384 1123 1440"> <td data-bbox="1123 1384 1452 1440"> </td> </td>	<td data-bbox="1123 1384 1452 1440"> </td>	
<p><input type="checkbox"/> Datuak kontsultatzearen aurka nago eta eskatutako agiriak aurkezten ditut. Aurka egonez gero, justifikatu arrazoiak (EB 16/679 Erreg. 21. art.):</p>	<p><input type="checkbox"/> Me opongo a que los datos sean consultados y presento los documentos solicitados. En caso de oposición, justifique las razones (art. 21 Regl. (UE) 16/679.):</p>	

<p>Bizikidetzak-unitateen baldintzak</p>	<p><i>Condiciones de las unidades convivenciales</i></p>
<p>Bizikidetzak-unitateek egiaztatzen beharko dute Langabezia-errentaren Gutxienean Soldatuen azpitik dauden diru-sarrerak dituztela, edo, bestela, Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Euskal Sistemako prestazio ekonomikoetarako bat eskuratzeko baldintzak betetzen dituztela.</p>	<p>Las unidades convivenciales deberán acreditar que disponen de ingresos inferiores al Salario Mínimo Interprofesional, o bien que cumplen los requisitos de acceso a alguna de las prestaciones económicas del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos e Inclusión Social</p>

Eta horrela jasota gera dadin, adierazitakoa egia dela aitortzen dut eta agiri hau sinatzen dut.
Y para que así conste, declarando ser cierto lo manifestado, firmo el presente documento.



TOLOSAKO
UDALA

ZABOR-BILKETAREN TASA: HOBARI-ESKAERA

Tasa de recogida de basuras: solicitud de bonificación

ZTHE-ESK-00

Urtea / Año	Hilabetea / Mes	Eguna / Día	Eskatzailearen sinadura / Firma solicitante

Araudi erregulatuzailea / Normativa reguladora

Tolosako Udaleko Ordenantza Orokorra, zergak eta udal zuzenbide publikoaren bestelako sarrerak kudeatzeko eta biltzekoa.
Ordenanza General del Ayuntamiento de Tolosa, sobre gestión y recaudación de los tributos y otros ingresos de derecho público locales

Informazio gehiagorako / Para más información

Errentak / Rentas ☎ 943.65.44.66 (**Tolosatik** - desde Tolosa: 010). **Luzapena / Extensión:** 205 ✉ errentak@tolosa.eus

Datuen babesari buruzko oinarritzko informazioa	Información sobre protección de datos
Tratamenduaren arduraduna: Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Datuak Babesteko ordezkaria: dbdelegatua@tolosa.eus	Responsable del tratamiento: Tolosako Udala. Plaza Zaharra 6, 20400, Tolosa (Gipuzkoa). Delegado/a de protección de datos: dbdelegatua@tolosa.eus
Helburua: Udalaren eta haren mendeko erakundeen aurrekontu, ekonomia eta kontabilitate jardunaren ondoriozko informazio pertsonala kudeatzea.	Finalidad: Gestionar la información personal relativa a la actuación presupuestaria, económica y contable del ayuntamiento y sus entes dependientes.
Zilegitasuna: Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik eginiko datuen tratamendua.	Legitimación: Artículos 8.1 y 8.2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: tratamiento de datos en cumplimiento de las obligaciones legalmente establecidas y por cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzaileak: Tolosako Udalak Zerga Administrazio eskudunari eta dagozkion administrazio publikoei jakinarazi ahal izango dizkie zure datuak, tratamendu honen esparruan aplikagarria delako legez hala ezartzen bada.	Comunicación de datos: El Ayuntamiento de Tolosa podrá comunicar tus datos a la administración tributaria competente y a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia.
Eskubideak: Datuetara sarbidea izateko, datuak zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubidea duzu, baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere. Informazio gehiago nahi izanez gero, jo informazio gehigarriaren atalera.	Derechos: Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos. Para más información acudir al apartado de información adicional.
Informazio gehigarria: Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta daiteke Udalaren webguneko atal honetan: https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa .	Información adicional: se puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el siguiente apartado de la página web del Ayuntamiento: https://udala.tolosa.eus/datuen-babesa .